

# 「ペリクリーズ〜船上の宴〜」

作/ウィリアム・シェイクスピア

翻訳/松岡 和子

構成・演出/栗田 芳宏

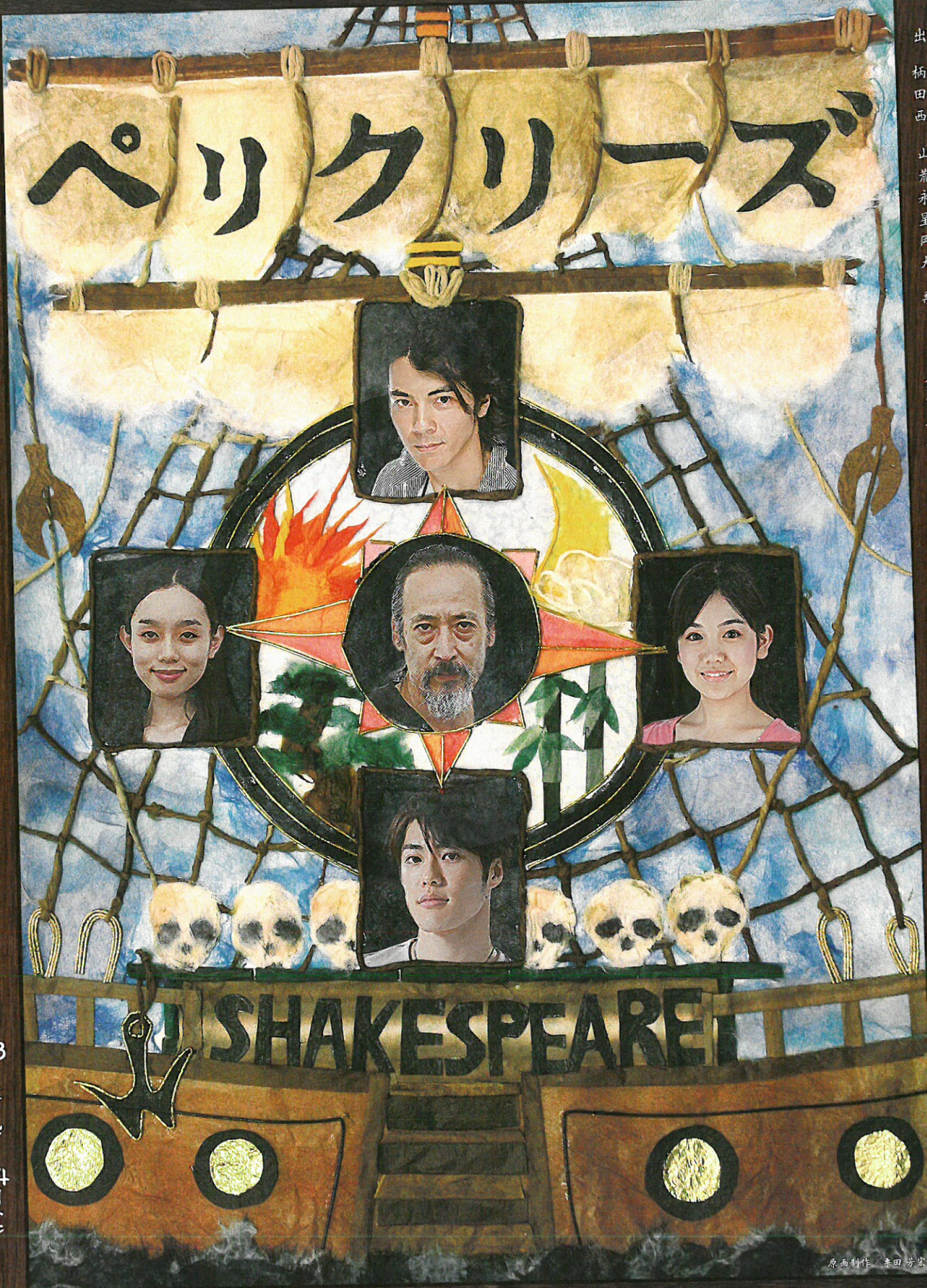


新潟公演

りゅーとぴあ能楽堂 2011年9月8日(木)〜10日(土)

東京公演

梅若能楽学院会館 2011年9月23日(金)祝〜24日(土)



出演

柄谷 吾史  
田上 真奈  
西村 大輔  
山賀 晴代  
荒井 和真  
永宝 千晶  
星野 哲也  
岡崎 加奈志  
大家 貴志  
栗田 芳宏

企画・製作 / りゅーとぴあ 新潟市民芸術文化会館 事業課

製作協力 / 劇団ひまわり

原画制作 / 栗田 芳宏

主催 / 財団法人 新潟市民芸術文化振興財団、TeNYテレビ新潟

後援 / FM PORT 79.0

平成23年度 優れた劇場・音楽堂からの創造発信事業

お問い合わせ / りゅーとぴあチケット専用ダイヤル025-224-5521





りゅーとぴあ能楽堂シェイクスピアシリーズ 第七弾

# ペリクリーズ

Ryutopia Noh-theatre Shakespeare Series  
"PERICLES"

2010年、代表作「ハムレット」のヨーロッパ公演成功が記憶に新しいりゅーとぴあ能楽堂シェイクスピアシリーズ。

待望の最新作は、第三弾「冬物語」、第六弾「テンペスト」に続くロマンス劇「ペリクリーズ」。

—アンタイオケの王女に求婚したタイアの若き領主ペリクリーズは、王女とその父アンタイオカス王の近親相姦の関係を見抜いてしまう。ペリクリーズはアンタイオカスの刺客から逃れるため旅に出るが、それは過酷な運命の始まりだった—

ペリクリーズの数奇な人生を「なにもない空間」で中世の詩人がワーが物語る、壮大な奇跡劇。

## 新潟公演

### りゅーとぴあ 新潟市民芸術文化会館 能楽堂

Ryutopia Noh Theater 新潟市中央区一番堀通町3番地2(白山公園内) / TEL.025-224-7000

2011年 9月8日(木) 19:00開演  
9月9日(金) 19:00開演  
9月10日(土) 14:00開演  
\*開場は開演の30分前です。



全席指定4,000円(学生3,000円)  
チケット取扱  
りゅーとぴあチケット専用ダイヤル  
025-224-5521  
e+ (イープラス) <http://eplus.jp/>  
ローソンチケット  
0570-084-003 (Lコード31393)、  
0570-000-407 (オペレーター対応)  
アクセス  
●新潟駅より車で15分  
●関越自動車道/磐越自動車道新潟中央ICより車で20分  
●新潟駅万代口よりバスで  
「信濃川」行で「市役所前」下車徒歩7分  
「新潟県庁」行で「競技場前」下車徒歩5分  
「昭和大通り」行で「白山公園前」下車徒歩3分  
●新潟空港より車で30分

サポートシステムのご案内  
(お申込み先：りゅーとぴあチケット専用ダイヤル)  
●託児サービス / 対象生後6か月~小学2年生まで  
託児料:未就学児童1人1,000円、小学1~2年生1人1,500円  
\*公演日の2週間前までにお申し込みください。なお、定員になり次第締め切らせていただきます。  
\*公演日前1週間を過ぎるキャンセルは託児料金と同額のキャンセル料が発生します。  
●車椅子席 / チケットご購入時にお申し出ください。  
●聴覚者赤外線補聴システム / あらかじめ申し出ください。

## チケット発売

一般発売：7月8日(金) N-PACmate先行発売：7月5日(火) 演劇パル先行発売：7月3日(日)

お問い合わせ / りゅーとぴあチケット専用ダイヤル025・224・5521 (11:00~19:00/休館日を除く) <http://www.ryutopia.or.jp>

平成23年度 優れた劇場・音楽堂からの創造発信事業 \*お買い上げいただいた入場券の変更及びキャンセルはできません。 \*未就学児のご入場はお断りしています。

8/20(土) プレ企画開催!

- ◆シェイクスピアを読む! 体験ワークショップ 8月20日(土) 11:00~12:30 要申込 参加費1,000円(本公演チケットをご購入の方は無料) 会場 / りゅーとぴあ能楽堂
- ◆栗田芳宏 x 松岡和子 プレシアタートーク 8月20日(土) 14:00~15:30 入場無料(申込不要) 会場 / りゅーとぴあ能楽堂 \*詳細はりゅーとぴあまでお問い合わせください。

りゅーとぴあ能楽堂シェイクスピアシリーズ DVD発売中 通信販売(送料350円)のほか、りゅーとぴあ2Fインフォメーション窓口販売も行っています。お問い合わせのりゅーとぴあ事業課025-224-7000 詳しくはりゅーとぴあHPをご覧ください。

第一弾 「マクベス」 ¥3,000 売り切れ	第二弾 「リア王」-影法師- ¥4,000 売り切れ	第三弾 「冬物語」-Barcarolle- ¥3,000 売り切れ	第四弾 「オセロー」 ¥4,000	第五弾 「ハムレット」 ¥3,000	特別公演 「マクベス」06 ¥5,000	最新作 第六弾 「テンペスト」 ¥4,000
---------------------------	-------------------------------	--------------------------------------	----------------------	-----------------------	-------------------------	------------------------------

ヨーロッパツアー凱旋公演 「冬物語」劇場版08 ¥5,000

## 出演

山賀晴代	柄谷吾史
荒井和真	田上真里奈
永宝千晶	西村大輔
星野哲也	大家貴志
岡崎加奈	栗田芳宏

作 / ウィリアムシェイクスピア  
翻訳 / 松岡和子  
構成演出 / 栗田芳宏  
衣裳デザイン / 友好まり子  
ヘアメイク / フラン / 佐藤圭  
音響 / 武藤竜也 / りゅーとぴあ  
照明 / 原山幹弘 / りゅーとぴあ  
舞台監督 / 菊池雄介 / りゅーとぴあ  
衣裳 / 山田志麻

カンパニー / マネジメント / 山賀晴代  
制作 / 岡田康之 / りゅーとぴあ  
制作統括 / 島田憲雄 / りゅーとぴあ  
広報 / 横木 裕子 / りゅーとぴあ  
宣伝美術 / 名和和嘉子 (name)  
企画製作 / りゅーとぴあ 新潟市民芸術文化会館事業課  
製作 / 財団法人 新潟市芸術文化振興財団  
主催 / 財団法人 新潟市芸術文化振興財団  
TENYテレビ新潟  
後援 / FM PORT 70  
協力 / KURITAカンパニー  
ブルーシャトル  
砂岡事務所

りゅーとぴあ能楽堂シェイクスピアシリーズとは

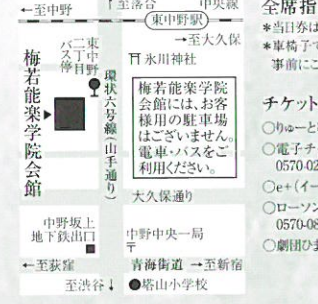
日本の伝統様式の結晶である能楽堂。それは簡素で象徴的な「なにもない空間」。見るものが想像力を駆使することで無限の世界が広がる、究極の劇空間です。そしてシェイクスピアの世界。そこでは溢れるばかりの豊かな言語表現によって、登場人物の運命が、大宇宙、自然、神々といった巨大な世界観で展開します。シェイクスピアのイマジネーションを、和の手法で能楽堂という空間によみがえらせる試み、それがりゅーとぴあ能楽堂シェイクスピアシリーズです。

## 東京公演

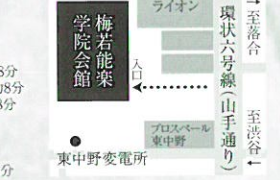
### 梅若能楽学院会館 Uemewaka Nohgaku Gakuinkaikan

東京都中野区東中野2-6-14 / TEL.03-3363-7748

2011年 9月23日(金・祝) 17:00開演  
9月24日(土) 13:00, 17:00開演  
\*開場は開演の30分前です。



全席指定4,500円  
\*当日券は会場にて、開演時間の60分前から販売する予定です。  
\*車椅子でお越しの方は必ずりゅーとぴあチケット専用ダイヤルまで事前にご連絡ください。  
チケット取扱  
りゅーとぴあチケット専用ダイヤル 025-224-5521  
電子チケットぴあ 0570-02-9999(Pコード413-367) <http://pia.jp/> (パソコン携帯)  
e+ (イープラス) <http://eplus.jp/>  
ローソンチケット 0570-084-003 (Lコード31395)、0570-000-407 (オペレーター対応)  
劇団ひまわりチケットセンター <http://www.himawari.net/ticket/>



アクセス  
●JR線: 武蔵「東中野」駅西口出口より徒歩約8分  
●地下鉄丸の内線「中野坂上」駅2番出口より徒歩約8分  
大江戸線「東中野」駅A1-A2出口より徒歩約8分  
大江戸線「中野坂上」駅A2出口より徒歩約8分  
●バス: 西武バス・新宿西口→西武百貨店  
関東バス・新宿西口→野方  
京王帝都・渋谷→中野(中野坂上)  
…いずれも「東中野2丁目」バス停下車徒歩約1分

